

SCHULBETRÄGE 2026/2027 Vollzeit von 7:30(45) bis 15:30	SCHOOL FEES 2026/2027 Fulltime from 7:30(45) to 15:30	CONTRIBUTI SCOLASTICI 2026/2027 tempo pieno dalle 7:30(45)alle 15:30	
---	--	---	--

Einmalige Einschreibegebühr	One-time registration fee	Prima iscrizione "una tantum"	500,00 €
Jahreseinschreibungsgebühr	Annual registration fee	Tassa rinnovo iscrizione annuale	500,00 €

Kindergarten	Pre-school - Kindergarten	Scuola dell'infanzia - Kindergarten	
Jahresschulbeitrag 26/27	Annual school fee 26/27	Contributo scolastico a.s. 26/27	4.800,00 €
Nachmittagsbetreuung bis 15:30	Afternoon service until 15:30	Servizio pomeridiano fino alle 15:30	3.000,00 €
Mensa 5x pro Woche	Canteen 5x weekly	Mensa 5x/settimana	1.500,00 €
<b>Gesamtbeitrag</b>		<b>Totale</b>	<b>9.300,00 €</b>
<b>All inclusive 07:45 - 15:30</b>	<b>All inclusive until 07:45 - 15:30</b>	<b>All inclusive fino alle 07:45 - 15:30</b>	<b>7.200,00 €</b>
Nachmittagsbetreuung bis 17:30	Afternoon service until 17:30	Servizio pomeridiano fino alle 17:30	700,00 €

Primarschule P1/P2	Primary school P1/P2	Scuola primaria P1/P2	
<b>Unterrichtsnachmittage</b>	<b>Teaching afternoons</b>	<b>Pomeriggi didattica</b>	<b>3</b>
Jahresschulbeitrag 26/27	Annual school fee 26/27	Contributo scolastico a.s. 26/27	5.900,00 €
Lehrmaterial (Beitrag)	Teaching material (fee)	Materiale didattico (contributo)	400,00 €
Nachmittagsbetreuung bis 15:30	Afternoon service until 15:30	Servizio pomeridiano fino alle 15:30	1.700,00 €
Mensa 5x pro Woche	Canteen 5x weekly	Mensa 5x/settimana	1.500,00 €
<b>Gesamtbeitrag</b>		<b>Totale</b>	<b>9.500,00 €</b>
<b>All inclusive 07:30 - 15:30</b>	<b>All inclusive until 07:30 - 15:30</b>	<b>All inclusive fino alle 07:30 - 15:30</b>	<b>7.600,00 €</b>
Nachmittagsbetreuung bis 17:30	Afternoon service until 17:30	Servizio pomeridiano fino alle 17:30	700,00 €

<b>Sprachenunterstützung</b>	<b>Language support</b>	<b>Supporto linguistico dopo P2 (D/IT)</b>	<b>1.500,00 €</b>
------------------------------	-------------------------	--	-------------------

Primarschule P3/P4/P5	Primary school P3/P4/P5	Scuola primaria P3/P4/P5	
<b>Unterrichtsnachmittage</b>	<b>Teaching afternoons</b>	<b>Pomeriggi didattica</b>	<b>4</b>
Jahresschulbeitrag 26/27	Annual school fee 26/27	Contributo scolastico a.s. 26/27	6.000,00 €
Lehrmaterial (Beitrag)	Teaching material (fee)	Materiale didattico (contributo)	400,00 €
Nachmittagsbetreuung bis 15:30	Afternoon service until 15:30	Servizio pomeridiano fino alle 15:30	1.500,00 €
Mensa 5x pro Woche	Canteen 5x weekly	Mensa 5x/settimana	1.500,00 €
<b>Gesamtbeitrag</b>		<b>Totale</b>	<b>9.400,00 €</b>
<b>All inclusive 07:30 - 15:30</b>	<b>All inclusive 07:30 - 15:30</b>	<b>All inclusive fino 07:30 - 15:30</b>	<b>7.700,00 €</b>
Nachmittagsbetreuung bis 17:30	Afternoon service until 17:30	Servizio pomeridiano fino alle 17:30	700,00 €

Sekundarschule	Middle school	Secondaria I grado	
Jahresschulbeitrag 26/27	Annual school fee 26/27	Contributo scolastico a.s. 26/27	6.600,00 €
Lehrmaterial (Beitrag)	Teaching material (fee)	Materiale didattico (contributo)	400,00 €
Mensa 5x pro Woche	Canteen 5x weekly	Mensa 5x/settimana	1.500,00 €
<b>Gesamtbeitrag</b>		<b>Totale</b>	<b>8.500,00 €</b>
<b>All inclusive 07:30 - 15:30</b>	<b>All inclusive 07:30 - 15:30</b>	<b>All inclusive fino 07:30 - 15:30</b>	<b>7.800,00 €</b>
Nachmittagsbetreuung bis 17:30	Afternoon service until 17:30	Servizio pomeridiano fino alle 17:30	700,00 €

Ermässigungen	Fee Reductions	Agevolazioni	
Schweizer Schüler	Swiss students	Studenti svizzeri	10%
2. eingeschriebenes Ki	2nd registered child	2° figlio/a iscritto/a	10%
3. eingeschriebenes Ki	3rd registered child	3° figlio/a iscritto/a	20%

Sono esclusi dalle tariffe annuali:

- le certificazioni linguistiche Cambridge, Delf e Goethe (il costo è da imputarsi unicamente allo svolgimento dell'esame di inglese, francese e tedesco e del conseguente rilascio dei relativi attestati);
- le attività extrascolastiche;
- capi sportivi su singola ordinazione;
- camp invernali ed estivi, uscite didattiche, scambi culturali;
- la quota di iscrizione;
- Il servizio doposcuola è attivabile anche per singolo semestre, la quota è pari a 360 Euro/sem. oppure 700 Euro/anno (il servizio è usufruibile anche saltuariamente al costo di 30,00 Euro/gg). Seguirà regolare fattura.

Folgende Leistungen sind von den Jahresgebühren ausgenommen:

- Cambridge-, Delf- und Goethe-Sprachzertifikate (die Kosten fallen nur für die Prüfungen in Englisch, Französisch und Deutsch und die Ausstellung der entsprechenden Zertifikate an);
- Ausserschulische Aktivitäten;
- Sportbekleidung auf individuelle Bestellung;
- Winter- und Sommerlager, Bildungsausflüge, kultureller Austausch;
- Einschreibungsgebühr;
- Der Nachmittagsdienst (Doposcuola) kann auch für ein einzelnes Halbjahr aktiviert werden; der Beitrag beträgt 360 Euro pro Halbjahr bzw. 700 Euro pro Jahr (mit der Möglichkeit sie gelegentlich zum Preis von 30,00 Euro pro Tag zu nutzen).

Following costs are excluded from the annual school fees:

- Cambridge, Delf and Goethe language certifications (the cost is only for the English, French and German exam and for the issue of the certificate);
- extracurricular activities;
- requested sportswear;
- Winter and Summer camps, educational trips, cultural exchange;
- registration fee;
- The afternoon service from 3:30 p.m. to 5:30 p.m. can also be started for a single semester, at a cost of € 360 per semester or €7 00 per year (also available occasionally at a cost of € 30.00/day).

Metodo di pagamento:

SDD 10 mensilità, oppure in soluzione unica con bonifico o SDD entro il 30 settembre

Zahlungsmodalitäten:

SDD 10 monatliche Zahlungen oder Banküberweisung oder SDD als Einmalzahlung bis 30. September

Payment method:

SDD 10 monthly payments, or bank transfer or SDD in a one-off payment by 30 September